

rigkeitsrügen wird durch disziplinarische Massnahmen gegen die schuldige Partei oder gegen ihren Vertreter, der dem Gerichte gegenüber für eine ordnungsgemässe Prozessführung verantwortlich ist, geahndet werden.

Lausanne, den 27. Februar 1937.

**Le Tribunal fédéral suisse
aux Départements de justice cantonaux**

pour être communiqué aux avocats pratiquants du Canton.

L'article 81 de l'organisation judiciaire permet exceptionnellement au Tribunal fédéral de revoir les constatations de fait du juge cantonal lorsqu'elles sont contraires aux pièces du dossier. Les recourants abusent fréquemment de ce moyen pour attaquer des constatations qui leur sont simplement désavantageuses. Il n'est pas rare de voir articuler jusqu'à trente prétendues « contrariétés » dans le même procès. Or, ces griefs sont presque toujours dépourvus de fondement. Le Juge est néanmoins obligé de les examiner un à un, et il doit de la sorte s'astreindre à un travail stérile, puisqu'il est amené à exercer un contrôle qui, en réalité, à raison du mal-fondé du grief, ne lui appartient pas.

Le Tribunal fédéral rappelle qu'il n'y a de contrariété avec les pièces du dossier dans le sens de l'art. 81 que lorsqu'une constatation du jugement attaqué, importante pour l'appréciation juridique du litige, est inconciliable avec telle pièce déterminée du dossier. Des constatations qui reposent sur une appréciation, même anticipée, des preuves ou des indices ne sauraient être contraires aux pièces du dossier.

Le Tribunal prendra donc à l'avenir des mesures disciplinaires contre la partie ou son représentant, responsable de la conduite du procès, qui abuseraient du moyen réservé à l'art. 81.

Lausanne, le 27 février 1937.

**Il Tribunale federale svizzero
ai Dipartimenti cantonali di giustizia**

perchè si trasmetta agli avvocati esercenti nel Cantone.

L'art. 81 della legge federale sull'organizzazione giudiziaria federale permette eccezionalmente al Tribunale federale di sindacare gli accertamenti di fatto dell'istanza cantonale, quand'essi siano in contraddizione col contenuto degli atti. Gli appellanti abusano frequentemente di questa disposizione per impugnare accertamenti di fatto che non tornano loro comodi. Di trenta o più costatazioni di fatto si pretende, talora e non di rado, nella medesima causa, che sarebbero inconciliabili con gli atti. Siffatti appunti mancano quasi sempre d'ogni fondamento. Essi devono tuttavia essere vagliati a uno a uno dal Tribunale federale, il quale è così costretto ad un riesame approfondito, che non gli compete, dei fatti quali accertati dall'ultima istanza cantonale: lavoro che il difetto di fondamento delle critiche rende completamente sterile.

Il Tribunale federale ritiene che vi è contraddizione con gli atti a' sensi dell'art. 81 OGF solo quando una costatazione di fatto dell'istanza cantonale, rilevante per la soluzione giuridica del litigio, è manifestamente ed assolutamente incompatibile con un atto ben determinato dell'inserito. Non può esservi contraddizione con gli atti quando una costatazione sia basata sul libero apprezzamento, anche se anticipato, delle prove o degli indizi.

Il Tribunale federale prenderà in avvenire dei provvedimenti disciplinari contro la parte o contro il patrocinatore (responsabile verso il giudice della corretta condotta della causa) che si serviranno abusivamente della facoltà concessa dall'art. 81 OGF.

Losanna, 27 febbraio 1937.